

# Maahanmuutto

## Asuminen

### Asuminen - Vuokraaminen

#### Tšekki

Hledám \_\_\_\_\_ k pronájmu.

Ilmoitat, että haluat vuokrata jotakin

pokoj

Asumnon tyyppe

byt

Asumnon tyyppe

studio

Asumnon tyyppe

rodinný dům

Asumnon tyyppe

dvojdomek

Asumnon tyyppe

řadový dům

Asumnon tyyppe

Kolik stojí měsíční nájem?

Kysyt, kuinka paljon vuokra on

Je ve výši nájmu zahrnuta voda, elektřina atd.?

Kysyt, kuuluuko sähkö-, kaasu- ja vesimaksut hintaan

Kolik je záloha?

Kysyt, kuinka paljon takuuvuokra on

Kdy mohu přijít a podívat se na pokoj/dům atd.?

Kysyt, koska pääset katsomaan asuntoa

Byt je \_\_\_\_\_.

Ilmoitat, onko asunto kalustettu vai ei

#### Kiina

我在寻找租用 \_\_\_\_\_。

房间

公寓

单人套间

独立住宅

半独立住宅

排屋

每月租金多少？

请问电气水费包含在月租里面吗？

押金多少？

我什么时候可以过来看房？

这间公寓\_\_\_\_\_。

# Maahanmuutto

## Asuminen

zařizený Asunnon tarpeisto	提供家具
nezařizený Asunnon tarpeisto	不提供家具
Jsou zvířata v tomto druhu ubytování povolena? Kysyt, ovatko kotieläimet sallittuja	请问可以养宠物吗？
Jak mohu změnit dodavatele energie? Kysyt, kuinka voit vaihtaa sähköntarjoajaa	我如何更换能源供应商？
Kolik dalších nájemníků žije v tomto bytě? Tiedustelet, kuinka monta ihmistä asunnossa asuu	这间公寓里还有几个租客呢？
Kolik lidí se již přišlo podívat na tento byt? Kysyt, kuinka monelle hakijalle asuntoa on jo näytetty?	有多少人已经看过这间公寓了？
Mohu vidět podklady pro instalaci elektřiny a plynu? Kysyt, voitko nähdä sähkö- ja kaasulaitteistojen lukemat	我能否看一看电气安装检查表/报告？
Na jak dlouho je nájemní doba? Kysyt, kuinka pitkä sopimus on	请问租期多久？
Vyskytly se nějaké neshody mezi sousedy? Kysyt, onko naapurien välillä ollut joitakin erimielisyyksiä	请问邻居相处和睦吗？
Jaké renovace byly udělány? Tiedustelet, mitä remontteja asuntoon on tehty	请问有哪些地方重新装修过？
Jak je kotel starý a kdy byl naposledy zkontrolován? Kysyt, missä kunnossa kuumavesisäiliö on ja koska se on viimeksi tarkastettu	请问热水器使用多久了，以及上一次检查是何时？
Kdy byl naposledy obnoven elektrický obvod v bytě? Kysyt, koska viimeksi asuntoon on vaihdettu sähköjohdot	请问上一次公寓重组电路是何时？

# Maahanmuutto

## Asuminen

Kdo bydlí nahoře/dole/vedle?

住在公寓楼上/楼下/隔壁的是谁？

Kysyt, kuka asuu asunnon yläpuolella/alapuolella/vieressä

Nachází se tam i parkovací místo?

请问包含停车位吗？

Kysyt, onko parkkipaikkoja saatavilla

Byl zde někdo zavražděn?

这里有发生过命案吗？

Kysyt, onko ketään murhattu siellä

Funguje \_\_\_\_\_?

请问\_\_\_\_\_能正常运作吗？

Kysyt, toimivatko kaikki välineet siellä

Instalatérství

水管设备

Välineet

topení

暖气

Välineet

Má domovník/domovnice na starost opravy?

请问房东负责维修吗？

Tiedustelet, kuka on vastuussa korjauksista

Kde jsou plynoměry a elektroměry?

请问煤气表和电表在哪里？

Kysyt, missä kaasu- ja sähkömittarit ovat

Máte nějaké pokyny nebo záruční listy na elektrické spotřebiče?

你有电器使用手册和保修卡吗？

Kysyt, onko sähkölaitteilla käyttöohjeita ja takuuta

Kdo je dodavatelem energie, televizního a telefonního vysílání?

请问谁提供能源、宽带和固定电话？

Kysyt, miltä palveluntarjoajalta energia, nettiyhteys ja kotipuhelin tulevat

Mohu se podívat na termostat?

温度调节器在哪里？

Kysyt, saisitko nähdä termostaatin

Mohu vidět certifikát o bezpečnosti plynu?

我可以看看煤气安全证明书吗？

Kysyt, voitko nähdä kaasulaitteiston turvallisuustodistuksen

## Asuminen - Ostaminen

Tšekki

Kiina

# Maahanmuutto

## Asuminen

Kolik nákupních nabídek domu bylo předloženo?  
Kysyt, kuinka moni on jättänyt tarjouksen talosta

这个房子有多少人愿意买？

Jak dlouho byl tento dům na realitním trhu?  
Kysyt, kuinka pitkään talo on ollut markkinoilla

请问这个房子待价而沽多久了？

Proč se prodejci toho domu stěhují pryč?  
Kysyt, miksi talo on myynnissä

请问房主为什么要卖房呢？

Jak dlouho zde žil prodejce?  
Tiedustelet, kuinka kauan talon omistaja on asunut siellä

请问房主在这里居住多久了？

Co je zahrnuté v prodeji?  
Kysyt, mitä kauppa pitää sisällään

请问哪些包含在售价里？

Byly zde nějaké problémy s podlahou?  
Kysyt, onko ollut mitään asunnon vajoamisongelmia

请问是否有沉降问题？

Existuje levnější varianta převězení vlastnictví majetku?  
Kysyt, onko halvempaa tapaa tehdä omistusoikeuden muutos

请问有无便宜点的房产所有权转让？

Jaké jsou budoucí rozvojové projekty pro tuto oblast?  
Kysyt, onko alueelle suunniteltu kehittämishankkeita

请问这片区域未来有哪些发展项目？

Můžete stáhnout tento dům z trhu?  
Kysyt, voiko talon ottaa pois markkinoilta

您能把这个房子从卖房市场上下架吗？

Kde jste koupili kachličky do kuchyně a koupelny?  
Kysyt, mistä aikaisemmat omistajat ostivat keittiö- ja kylpyhuonelaatat

请问前任房主在哪里购买的厨房和浴室瓷砖？

Kde jste koupili vystavěný nábytek, např: kuchyňskou linku?  
Kysyt, mistä aikaisemmat omistajat ostivat kalusteet

请问前任房主在哪里购买的家具，比如碗柜？